040

MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície

Č.p.:ÚIA-833-1/2009OOITaKT

KaVSÚ-2-712/2009
Výtlačok číslo:
Počet listov: 5
Prílohy: 1/2

KÚPNA ZMLUVA č.29/2123

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a násl. Obchodného zákonníka

Článok I.
Zmluvné strany

1.1. **Kupujúci :** **Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR**
Úrad pre investície a akvizície
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený: **Ing. Jurajom HREHORČÁKOM**
riaditeľom úradu pre investície a akvizície MO SR

Vybavuje: Ing. Peter NOVÁK ✆ 0960/322 414
🖷 0960/322427

I Č O : 30845572

Bankové spojenie: Štátna pokladnica
č. účtu: 7000171557/8180

(ďalej len „kupujúci")

1.2. **Predávajúci :** **ARTRA, s.r.o.**
Námestie slobody 846/69
972 47 OSLANY

Zastúpený : **Ing. Ivanom ARVAYOM**

Vybavuje: Ing. Ivan ARVAY ✆ 046/549 22 48
🖷 046/549 22 49

IČO : 31 594 689
IČ DPH: SK2020467823

Bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa, Partizánske
číslo účtu : 38525777/0900

Predávajúci je zapísaný v OR OS Trenčín, odd. Sro, vložka číslo 2448/R

(ďalej len „predávajúci")

Článok II.
Predmet kúpnej zmluvy

2.1. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je nákup a dodávka materiálu – **„Taktické tienidlá na ochranu zraku"**. Špecifikácia predmetu zmluvy je stanovená v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet plnenia v druhoch a počtoch uvedených v prílohe č.1.

2.3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet plnenia cenu na účet predávajúceho uvedenú v článku III. tejto kúpnej zmluvy.

2.4. Nedodržanie záväzku dodania predmetu plnenia v dohodnutom množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 odst.2 Obchodného zákonníka).

2.5. Predávajúci sa zaväzuje plniť podľa tejto zmluvy s výnimkou prepravy predmetu kúpnej zmluvy do miesta plnenia, osobne a s odbornou spôsobilosťou.

Článok III.
Cena a platobné podmienky

3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej výške **71 392,86 €** vrátane DPH.(slovom sedemdesiatjedentisíctristodevädesiatdva86/100 eur), t.j. 2 150 781,30 SKK (konverzný kurz 30,126 SKK).

Cena pre jednotlivé zahraničné operácie (KFOR, UNFICYP, ALTHEA, ISAF) je uvedená v prílohe č. 1. V celkovej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu zmluvy.

3.2. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym i čiastkovým splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.

3.3. Po prevzatí predmetu zmluvy zástupcom kupujúceho v mieste plnenia vystaví predávajúci **faktúru pre každú zahraničnú operáciu (KFOR, UNFICYP, ALTHEA, ISAF) samostatne** a odošle ju na adresu: Úrad pre investície a akvizície MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava vo dvoch výtlačkoch.

K faktúre je predávajúci povinný priložiť podpísané a potvrdené dodacie listy a preberací zápis podľa článku IV. bod 4.3 a bod 4.4 tejto zmluvy.

3.4. Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje deň odpisu oprávnene účtovanej sumy z účtu kupujúceho.

3.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna a to najneskôr v deň jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.

Článok IV.
Miesto, spôsob a termín plnenia

4.1. Miestom plnenia zmluvy (pre VeLog) je Vojenský útvar 9994 Nemšová.

4.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať celý predmet plnenia v termíne najneskôr do 31.10.2009 vrátane. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávky tovarov môžu byť vykonané po častiach, v celkovom objeme za každú zahraničnú operáciach (KFOR, UNFICYP, ALTHEA, ISAF) samostatne. Iné počty tovarov ako je požadovaný objem tovarov za každú zahraničnú operáciu rieši predávajúci písomnou formou cestou Úradu pre investície a akvizície MO SR.

4.3. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené na dodacom liste a preberacom zápise, na ktorom bude uvedená jednotková cena položky predmetu plnenia a jej celková výška, ktoré podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán. Kópiu tohto potvrdeného dodacieho listu a preberacieho zápisu priloží predávajúci k faktúre.

4.4. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu plnenia najmenej 3 pracovné dni vopred zástupcu kupujúceho, ktorým je len pre účely tejto zmluvy u :
Vojenského útvaru 9994 Nemšová čat. Roman Belka, č. tel. 0960 336 363, fax č. 0960 336 366, z. Anna Giacková, č. tel. 0960 563896, fax 0960 336475.
Uvedený zástupca kupujúceho vykoná v danom mieste plnenia kontrolu úplnosti dodaného predmetu plnenia v rozsahu svojej pôsobnosti. Po prevzatí predmetu plnenia potvrdí zástupca kupujúceho v mieste plnenia preberací zápis a dodací list. Potvrdený preberací zápis a dodací list priloží predávajúci k daňovému dokladu.

4.5. Prepravu predmetu plnenia do miesta plnenia zabezpečí predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo.

4.6. Táto zmluva je zo strany predávajúceho splnená dodaním celého predmetu plnenia do miesta plnenia a podpísaním dodacieho listu a preberacieho zápisu.

Článok V.
Kvalita tovaru

5.1. Predávajúci je povinný dodať predmet plnenia v dohodnutom množstve, akosti a vo vyhotovení podľa článku II. bod 2.2. tejto zmluvy a Prílohy č.1 k zmluve, spôsobilý na použitie na obvyklý účel. Predmet zmluvy musí spĺňať všetky požadované parametre podľa technických podmienok a príslušných noriem uvedených v špecifikácii, ktorá je uvedená v Prílohe č. 1 k tejto zmluve.

5.2. Predávajúci sa zaväzuje, že tovar, ktorý je predmetom plnenia je novo vyrobený (rok výroby 2009), doteraz nepoužívaný a zodpovedá požadovanej kvalite. Príslušné technické podmienky alebo normy budú uvedené na doklade (záručnom liste) k predmetu zmluvy, na ktorom bude uvedený mesiac a rok výroby.

5.3. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na predmet plnenia v záručnej dobe 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po prevzatí predmetu plnenia zástupcom kupujúceho.

5.4. Kupujúci je povinný reklamáciu písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po zistení vád predmetu plnenia, najneskôr však do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať predmet plnenia pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania opraveného, resp. vymeneného tovaru.

Oznámenie o reklamácii musí obsahovať :
- číslo zmluvy, podľa ktorej bol tovar dodaný,
- číslo dodacieho listu,
- názov a označenie reklamovaného tovaru,
- popis vady,
-počet vadných kusov (balení).

5.5. Voľbu nároku z vád tovaru uvedie kupujúci v oznámení o reklamácii predávajúcemu bez zbytočného odkladu.

5.6. Predávajúci je povinný rozhodnúť o oprávnenosti reklamácie do 10 pracovných dní odo dňa jej doručenia predávajúcemu.
5.7. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa doručenia reklamácie.
5.8. Nároky kupujúceho z vád tovaru sa spravujú režimom § 436 a súvisiacich ustanovení Obchodného zákonníka.
5.9. Záruka sa nevzťahuje na poruchy vzniknuté mechanickým poškodením, nesprávnym používaním, alebo ako následok živelnej pohromy.
5.10. Výskyt vád pre uplatnenie reklamácie užívateľ bezodkladne oznámi Úradu pre investície a akvizície MO SR, ktorý uplatní reklamáciu u predávajúceho.

Článok VI.
Nadobudnutie vlastníckeho práva

6.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu plnenia dňom jeho prevzatia v mieste plnenia, podpisom dodacieho listu a preberacieho zápisu a vlastnícke právo k predmetu plnenia vzniká dňom uhradenia ceny v súlade s čl. III. tejto zmluvy.

Článok VII.
Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

7.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania. Základom pre výpočet sú ceny s DPH. Ak došlo k omeškaniu predávajúceho s plnením zmluvy z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk) kupujúci neuplatní zmluvnú pokutu voči predávajúcemu za dobu trvania vyššej moci.
7.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
7.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dobe dohodnutej v článku V. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 16 € za každý deň omeškania.
7.4. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
7.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

Článok VIII.
Odstúpenie od zmluvy

8.1. Od tejto zmluvy môže ktorákoľvek strana odstúpiť, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností druhou stranou. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení strany odstupujúcej doručené druhej strane. Zásielka s oznámením o odstúpení sa považuje za doručenú aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Zmluva v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po jej vrátení.
8.2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje na strane predávajúceho porušenie aj len jednotlivej povinnosti, uvedenej v článku II., bod 2.4. tejto zmluvy.
8.3. Za podstatné porušenie zmluvných povinností na strane kupujúceho sa považuje porušenie povinnosti, uvedenej v článku III., bod 3.4. tejto zmluvy.

Článok IX.
Záverečné ustanovenia

9.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zástupcami obidvoch zmluvných strán.

9.2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať na základe dohody zmluvných strán iba formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

9.3. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecnými právnymi predpismi.

9.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorého 3 vyhotovenia obdrží kupujúci a 1 vyhotovenie obdrží predávajúci.

V Bratislave, dňa

Za kupujúceho:

Ing. Ivan ARVAY
konateľ spoločnosti

ARTRA s.r.o.
Námestie Slobody 846/69, 972 47 Oslany

V Bratislave, dňa 30 JÚL 2009

Za predávajúceho:

MINISTERSTVO OBRANY SR

Ing. Juraj HREHORČÁK
riaditeľ

Rozdelenie výtlačkov zmlúv:

Výtlačok číslo – určené	*Dátum*	*Prevzal - zaslané*
č.1 - pre spis		
č.2 - predávajúci		
č.3 - NŠ bRO GŠ OS SR		
č.4 - KaVSÚ		

Rozdelenie výtlačkov zmlúv – kópie:

Výtlačok číslo – určené	*Dátum*	*Prevzal - zaslané*
č.1 - VeLog		
č.2 – ÚFZ/CMÚ		
č.3 – VÚ 9994 Nemšová		
Č.4 - OAO - v mieste	11.8.09	

Meno	**Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.**	**Kontrola vykonaná dňa**	**Podpis**
Spracovateľ (obstaranie) Ing. P. Novák	Navrhovaná zmluva je v súlade s predloženou požiadavkou na obstaranie a obstaranie bolo vykonané v súlade s platnou legislatívou. Vyčlenený finančný limit nebol prekročený.	27 JÚL 2009	
Vedúci oddelenia Ing. Ivan Úradníček	Potvrdzujem správnosť uvedených údajov	27 JÚL 2009	
Riaditeľ odboru Ing. Branislav Chlebana	Potvrdzujem správnosť uvedených údajov	27.7.09	

MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície
K č. p.: ÚIA-833-1/2009OOITaKT

Príloha č. 1 k RZ
Výtlačok číslo:
Počet listov: 3

Cena predmetu dohody

Norma KFOR

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH.....	cena/ks s DPH	Cena celkom V €
1.	Taktické tienidlá na ochranu zraku - Wiley X NERVE	300	90,90	17,271	108,171	32 451,30

Norma UNFICYP

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH.....	cena/ks s DPH	Cena celkom V €
1.	Taktické tienidlá na ochranu zraku- Wiley X NERVE	250	90,90	17,271	108,171	27 042,75

Norma ALTHEA

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH.....	cena/ks s DPH	Cena celkom V €
1.	Taktické tienidlá na ochranu zraku- Wiley X NERVE	50	90,90	17,271	108,171	5 408,55

Norma ISAF

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH.....	cena/ks s DPH	Cena celkom V €
1.	Taktické tienidlá na ochranu zraku- Wiley X NERVE	60	90,90	17,271	108,171	6 490,26

Cena celkom vrátane DPH za celkové množstvo : 71 392,86 €.

Celkom po prepočte v SKK s DPH (konverzný kurz 30,126 SKK) 2 150 781,30 SKK.

Špecifikácia predmetu zmluvy:

Taktické tienidlá na ochranu zraku- Wiley X NERVE:

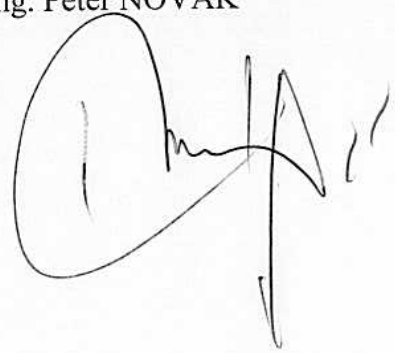
Taktické tienidlá na ochranu zraku sú kompaktné, balistické a proti prašné, chrániace zrak pred UV žiarením s poskytovaním 100% UVA / UVB ochrany, určené pre extrémne suché klimatické a prašné prostredie. Pružný rám môže byť v zelenej, pieskovej alebo čiernej farbe s gumou alebo penou, ktorý zabraňuje prieniku cudzích častíc a prachu do priestoru očí so zabezpečeným vetracím systémom aby sa nezahmlievali. Upínací elastický pás k anatomickému prispôsobeniu sa hlavy s možnosťou nastavenia veľkosti musí vydržať zaťaženie počas dlhodobého používania. Taktické tienidlá na ochranu zraku musia byť využiteľné pre rôzne obvody hlavy a rôzne veľkosti tváre. Je nutné aby obsahovali dve šošovky vymeniteľné v závislosti od počasia, pri použití ktorých nebudú skreslené farby ani terén. Šošovky musia byť farby dymovej a čírej a musia byť tvorené tvrdenou vrstvou, ktorá chráni okuliare voči poškriabaniu s nepredeleným priezorom v strede t.j. aby poskytovali možnosť videnia bez obmedzení.. Taktické tienidlá na ochranu zraku musia byť kompatibilné pre použitie s ochrannou prilbou používanou v OS SR. Musia obsahovať puzdro na bezpečné uloženie, ktoré je možné pripnúť na opasok alebo pútko nohavíc. Taktické tienidlá musí byť možné vybaviť dioptrickou vložkou Rx insert.

- Performance for the Military Eye Protection System (MEPS)
- EN 166:2001 –Personal Eye protection – Specifications
- ANSI Z.87.1-2003
- STANAG 2920 V-50
- STANAG 4296
- MIL-V-43511 C
- NVG kompatibilné s ventilačným systémom pre prirodzenú ventiláciu vzduchu
- Váha celková do 90 g vrátane puzdra zabraňujúcemu odlesku
- Šošovky 8 vrstvové 2,5mm polykarbonátové
- Šošovky musia obsahovať ANTI FOG úpravu proti zahmlievaniu
- Šošovky musia obsahovať zvýšenú ochranu proti poškriabaniu ANTI SCRATCH
- "Rukáv" dodávaný k okuliarom, ktorý zabraňuje odlesku sklíčok pri nosení okuliarov na prilbe
- Rám taktických tienidiel a elastický pás musia byť zo žiaruvzdorného materiálu.

Puzdro na taktické tienidlá : obal čierny ,tvrdený, s uzatváraným na zips . Vnútro musí byť delené na oddelenia pre okuliare a oddelenie pre náhradné šošovky , s možnosťou pripnutia puzdra na opasok alebo formou zavesenia na výstroj pomocou karabínky.

Zmluva je totožná s podpísaným originálom:

Ing. Peter NOVÁK



16 AUG. 2010